Department of Transitional Assistance (DTA) Notificação de direitos, responsabilidades e penalidades

- Esta notificação traz uma lista de direitos e responsabilidades referentes a todos os programas do DTA. Você deve seguir as regras desta notificação para os programas nos quais se registrou.
- Leia as páginas a seguir e guarde-as para consultas futuras.
- Em caso de dúvidas, fale com o DTA.

Juro sob pena de perjúrio que:

- Li as informações deste formulário, ou alguém as leu para mim.
- Minhas respostas neste formulário são verdadeiras e completas, de acordo com o meu conhecimento.
- As informações que darei ao DTA durante a entrevista e no futuro são verdadeiras e completas, de acordo com o meu conhecimento.

Entendo que:

- prestar informações falsas ou errôneas é fraude,
- deturpar ou ocultar fatos para receber benefícios do DTA é fraude,
- fraudes são consideradas uma Intentional Program Violation (IPV), e
- caso o DTA acredite que eu cometi uma fraude, o DTA poderá me processar civil e criminalmente.

Entendo também que:

- O DTA irá checar as informações prestadas por mim no processo de registro. Se qualquer informação for falsa, o DTA poderá negar meus benefícios.
- Estarei também sujeito a um processo criminal em caso de prestação de informações falsas.
- Se o DTA obtiver informações de uma fonte confiável a respeito de alterações no meu domicílio, o valor do meu benefício pode mudar.
- Ao assinar este formulário, permito que o DTA verifique minha elegibilidade aos benefícios, incluindo:
  - Obter informações de outras agências estaduais ou federais, autoridades locais de moradia, secretarias de bem-estar, instituições financeiras e Equifax Workforce Solutions (‘Work Number’). Permito também que essas agências compartilhem informações sobre a elegibilidade do meu domicílio aos benefícios do DTA.
  - Se o DTA utilizar informações do Equifax sobre a renda do meu domicílio, tenho direito de receber uma cópia gratuita do relatório da Equifax caso eu solicite em um prazo de 60 dias após a decisão do DTA. Tenho o direito de questionar as informações deste relatório. Posso entrar em contato com a Equifax por meio do endereço e telefone a seguir: Equifax Workforce Solutions, 11432 Lackland Road, St. Louis, MO 63146, 800-996-7566 (ligação gratuita).
- Tenho o direito de ter uma cópia do meu registro, incluindo as informações que o DTA usa para decidir a elegibilidade do meu domicílio e o valor do benefício. Posso pedir ao DTA uma cópia eletrônica do registro completo.

Como o DTA irá usar as minhas informações?

Ao assinar abaixo, permito que o DTA obtenha e compartilhe informações sobre mim e os membros do meu domicílio com:

- Bancos, escolas, governo, empregadores, proprietários, empresas de serviços públicos e outras agências, para checar se eu sou elegível aos benefícios.
- Empresas de eletricidade, gás e telefone, para que eu possa ter acesso a descontos nesses serviços. As empresas não podem compartilhar as minhas informações ou usá-las para quaisquer outros fins.

- Para que o Department of Housing and Livable Communities possa me registrar no Heat & Eat Program.. Este programa ajuda as pessoas a obterem o máximo dos benefícios SNAP.
- Para que o Department of Early and Secondary Education possa oferecer aos meus filhos refeições gratuitas na escola.
- Para o que programa de Woman, Infants and Children (WIC) possa auxiliar quaisquer crianças com menos de 5 anos ou mulheres grávidas no meu domicílio.
- Para que o United States Citizenship and Immigration Services (USCIS)verifique o meu status de imigração. As informações do USCIS podem afetar a elegibilidade do meu domicílio e o valor do benefício do DTA.

  Nota: Mesmo que você não seja elegível aos benefícios por conta do seu status de imigração, o DTA não irá reportar você às autoridades de imigração, a menos que você apresente ao DTA uma ordem final de deportação.
- Para que o Department of Revenue (DOR) possa verificar minha elegibilidade a créditos tarifários, como 'Earned Income' e 'Limited Income', e para verificar se eu sou elegível ao status de 'No Tax' ou 'carente'.
- Para que o Department of Children and Families (DCF) possa coordenar os serviços oferecidos em conjunto pelo DTA e pelo DCF.

Como o DTA usa os números do seguro social (SSNs)?

O DTA tem autorização para pedir os SSNs de acordo com o Food and Nutrition Act of 2008 (7 U.S.C. 2011-2036) para o SNAP e de acordo com o M.G.L. c. 18, Seção 33 para o TAFDC e o EAEDC. O DTA usa os SSNs para:

- Checar a identidade e a elegibilidade de cada membro do domicílio registrado por mim por meio de programas de conferência de dados.
- Monitorar a conformidade com as regras do programa.
- Coletar dinheiro caso o DTA afirme que eu tive acesso a benefícios para o qual não fui elegível.
- Ajudar agências legais a encontrar pessoas foragidas.

Entendo que eu não tenho que dar ao DTA o SSN de nenhum não cidadão do meu domicílio, incluindo eu mesmo, que não quiser os benefícios. A renda de um não cidadão pode contar mesmo que o não cidadão não receba benefício.

Direito a um intérprete

Entendo que:

- Tenho o direito de ter, gratuitamente, um intérprete profissional fornecido pelo DTA se eu preferir me comunicar em um idioma diferente do inglês.
- Se eu tiver uma audiência com o DTA, posso pedir ao DTA para me fornecer, gratuitamente, um intérprete profissional ou, se eu preferir, posso trazer alguém para ser o meu intérprete. Se eu precisar que o DTA me forneça um intérprete para uma audiência, devo ligar para a Divisão de Audiências pelo menos uma semana antes da data da audiência.

Direito de se registrar para votar

Entendo que:

- Tenho o direito de me registrar para votar por meio do DTA.
- O DTA irá me ajudar a preencher o formulário de registro de eleitor caso eu solicite ajuda.
- Posso preencher o formulário de registro de eleitor de forma privada.

- Cadastrar-se ou não para votar não afetará meus benefícios junto ao DTA.

Oportunidades de emprego
Entendo que o DTA poderá compartilhar meu nome e informações de contato com os prestadores de serviço de emprego e treinamento, incluindo:

- Parceiros do SNAP Path Work ou especialistas do DTA para clientes SNAP; e
- P arceiros de treinamento e contratação terceirizada ou Full Engagement Workers de clientes TAFDC.

Os clientes SNAP podem participar voluntariamente de treinamentos profissionais e de capacitação por meio do programa SNAP Path to Work.

Status de cidadania
Juro que todos os membros do meu domicílio que estão solicitando os benefícios do DTA são cidadãos americanos ou não cidadãos residindo legalmente.

Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)

Entendo que:

- O DTA administra o programa SNAP em Massachusetts.
- Quando eu registro uma solicitação junto ao DTA (por telefone, on-line, presencialmente, por correio ou fax), o DTA tem 30 dias a partir da data da solicitação para decidir se eu sou elegível.
  - Se eu for elegível ao SNAP emergencial, o DTA é obrigado a me fornecer o SNAP e garantir que eu tenha o Electronic Benefit Transfer (EBT) dentro de 7 dias da data da minha solicitação.
  - Eu tenho o direito de falar com um supervisor do DTA se:
    - O DTA disser que eu não sou elegível ao SNAP emergencial e eu discordar.
    - Eu sou elegível ao SNAP emergencial, mas não recebi meus benefícios até o 7º dia após a solicitação do SNAP.
    - Eu sou elegível ao SNAP emergencial, mas não recebi meu cartão EBT até o 7º dia após a solicitação do SNAP.
- Quando eu recebo o SNAP, tenho de seguir determinadas regras. Quando eu for aprovado para receber o SNAP, o DTA me dará uma cópia da apostila "Your Right to Know" e da apostila do Programa SNAP. Eu irei ler as apostilas ou pedirei que alguém as leia para mim. Se eu tiver dúvidas ou precisar de ajuda para ler ou entender esta informação, posso ligar para o DTA no número 877-382-2363.
- **Informando o DTA sobre mudanças no meu domicílio**:
  - Se o meu domicílio estiver sob o regime 'SNAP Simplified Reporting', eu não preciso reportar a maior parte das mudanças ao DTA até que seja necessário fazer um Relatório Provisório ou Recertificação. As únicas coisas que eu preciso reportar com antecedência são:
    - Se a renda do meu domicílio ultrapassar o limite de renda bruta (listada na minha notificação de aprovação).
      - Eu devo reportar isso até o 10º dia do mês subsequente ao mês em que a minha renda ultrapassou o limite.
    - Se eu tiver que seguir as regras da Able-Bodied Adults Without Dependents (ABAWD) e as minhas horas trabalhadas ficarem abaixo de 20 horas por semana.
  - Se todos em meu domicílio tiverem 60 anos ou mais, deficientes, com menos de 18 anos ou não tiverem nenhuma renda profissional, as únicas coisas que eu preciso reportar são:
    - Se alguém começar a trabalhar ou
    - entrar/sair do meu domicílio.
      - Eu devo reportar isso até o 10º dia do mês subsequente ao mês em que a mudança

ocorreu.

- Se eu receber o SNAP por meio do Transitional Benefits Alternative (TBA) porque o meu TAFDC foi interrompido, não preciso reportar quaisquer mudanças ao DTA pelos 5 meses em que eu recebi o TBA.
- Se eu receber o SNAP por meio do Bay State CAP, não preciso reportar quaisquer mudanças ao DTA.

Se eu e todas as pessoas do meu domicílio receberem auxílio em dinheiro (TAFDC ou EAEDC), devo reportar as mudanças ao DTA em 10 dias após a mudança. Confira abaixo o tópico **'Quando eu preciso informar o DTA a respeito de mudanças no meu domicílio?'** na seção **Transitional Aid to Families with Dependent Children (TAFDC) e Emergency Aid to the Elderly, Disabled, and Children (EAEDC)**.

Eu posso receber mais benefícios SNAP se eu reportar e fornecer comprovantes ao DTA referentes aos seguintes tópicos, a qualquer momento:

- Despesas com crianças ou outros dependentes, despesas com abrigo e/ou despesas com serviços públicos;
- Pensão alimentícia para os filhos que eu (ou alguém no meu domicílio) é legalmente obrigado a pagar a alguém que não mora no domicílio; e
- Despesas médicas para membros do meu domicílio, incluindo eu mesmo, que tenham pelo menos 60 anos ou são portadores de deficiência.

Regras de trabalho para clientes SNAP: Se você recebe os benefícios SNAP e tem entre 16 e 59 anos, é preciso seguir algumas regras profissionais referentes ao SNAP ou ABAWD, a não ser que você seja isento. O DTA irá informar a mim e aos membros do meu domicílio se nós tivermos que seguir quaisquer regras profissionais, quais são as isenções e o que irá acontecer se nós não seguirmos essas regras.
Se você está sob as SNAP Work Rules:

- Você deve se registrar para trabalhar no momento da inscrição e da Recertificação para o SNAP. O seu registro é feito ao assinar o formulário de inscrição ou de Recertificação do SNAP.
- Quando solicitado, você deverá fornecer ao DTA informações sobre o seu status de emprego.
- Você deve se reportar a um empregador se este tiver sido indicado pelo DTA.
- Você deve aceitar uma oferta de emprego (a menos que tenha uma boa razão para não fazê-lo).
- Você não pode sair de um emprego de mais de 30 horas por semana sem uma boa razão.
- Você não pode reduzir suas horas de trabalho para menos de 30 horas por semana sem uma boa razão.

Regras do SNAP

- Não preste informações falsas ou oculte informações para receber os benefícios SNAP.
- Não venda ou negocie os benefícios SNAP.
- Não altere os cartões EBT para receber benefícios SNAP para os quais você não é elegível.
- Não use os benefícios SNAP para comprar itens inelegíveis, como bebidas alcoólicas ou tabaco.
- Não use os benefícios SNAP ou o cartão EBT de outra pessoa, a menos que você seja um representante autorizado ou o recipiente tenha dado permissão para você usar o cartão dele em nome dele.

Avisos de penalidade do SNAP

Entendo que se eu ou qualquer membro do meu domicílio SNAP quebrar intencionalmente (de propósito) quaisquer regras listadas acima, essa pessoa não será elegível ao SNAP por *um ano* após a primeira violação, *dois anos* após a segunda violação e *para sempre* após a terceira violação. Essa pessoa também pode ser multada em até US$ 250.000, presa por até 20 anos ou os dois. Ela também estará sujeita a processos

segundo as leis federais e estaduais.
Entendo também as penalidades a seguir. Se eu ou um membro do meu domicílio SNAP:

- Cometer uma Intentional Program Violation (IPV) de **auxílio financeiro**, essa pessoa será inelegível ao SNAP pelo mesmo período em que ela ficar inelegível ao auxílio financeiro.
- Fizer uma declaração fraudulenta sobre a própria identidade ou o domicílio para receber múltiplos benefícios SNAP *ao mesmo tempo*, essa pessoa será inelegível ao SNAP por ***dez anos***.
- Negociar (comprar ou vender) benefícios SNAP para ter acesso a substâncias de origem controlada/drogas ilegais, essa pessoa será inelegível ao SNAP por ***dois anos*** na primeira vez e ***para sempre*** na segunda vez.
- Negociar (comprar ou vender) benefícios SNAP para ter acesso a armas de fogo, munição ou explosivos, essa pessoa será inelegível ao SNAP ***para sempre***.
- Fizer uma oferta para vender benefícios SNAP ou um cartão EBT on-line ou presencialmente, o estado poderá acusá-la de IPV.
- Pagar por alimentos comprados com o crédito, essa pessoa será inelegível ao SNAP.
- Comprar produtos com os benefícios SNAP com a intenção de descartar o conteúdo e devolver os recipientes em troca de dinheiro, essa pessoa será inelegível ao SNAP.
- Fugir para evitar processo, custódia ou prisão após acusação de crime, essa pessoa será inelegível ao SNAP.
- Violar a liberdade condicional, quando agências legais estiverem autorizadas a efetuar prisão, essa pessoa será inelegível ao SNAP.

Qualquer pessoa que for considerada culpada de um crime após 7 de fevereiro de 2014 é inelegível aos benefícios SNAP se estiver foragida ou violando a liberdade condicional - de acordo com o artigo 7 CFR §273.11(n) - **e** tiver sido considerada culpada quando adulta por:

1. Abuso sexual grave, sob a seção 2241 do parágrafo 18, U.S.C.;
2. Assassinato, sob a seção 1111 do parágrafo 18, U.S.C.;
3. Qualquer tipo de agressão sob o capítulo 110 do parágrafo 18, U.S.C.;
4. Uma contravenção prevista na legislação federal ou estadual envolvendo assédio sexual, conforme a seção 40002(a) do 1994 VAWA (42 U.S.C. 13925a); ou
5. Uma contravenção prevista na lei estadual determinada pelo Procurador Geral, substancialmente similar a uma contravenção descrita nesta lista.

Declaração de não-discriminação
De acordo com a lei federal de direitos civis e as políticas e normas de direitos civis do Departamento de Agricultura dos EUA (USDA), esta instituição está proibida de discriminar com base em raça, cor, nacionalidade, sexo (incluindo identidade de gênero e orientação sexual), crença religiosa, deficiência, idade, ideais políticos, ou represália ou retaliação por atividades anteriores de direitos civis.

As informações do programa podem ser disponibilizadas em outros idiomas além do inglês. As pessoas com deficiência que necessitam de meios alternativos de comunicação para obter informações do programa (por exemplo, Braille, letras ampliadas, fita de áudio, língua de sinais americana), devem entrar em contato com a agência (estadual ou local) onde eles solicitaram benefícios. Pessoas surdas, com deficiência auditiva ou com deficiência de fala podem entrar em contato com o USDA por meio do Serviço de Retransmissão Federal pelo (800) 877-8339.

Para registrar uma queixa de discriminação do programa, o reclamante deve preencher um Formulário AD-3027, Formulário de Queixa de Discriminação do Programa do USDA que pode ser obtido online em: https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027- portuguese.pdf, em qualquer escritório

do USDA, telefonando para (866) 632-9992, ou escrevendo uma carta endereçada ao USDA. A carta deve conter o nome, endereço e número de telefone do reclamante e uma descrição por escrito da suposta ação discriminatória em detalhes suficientes para informar o Secretário Adjunto de Direitos Civis (ASCR) sobre a natureza e data de uma suposta violação dos direitos civis. O formulário AD-3027 preenchido ou carta deve ser enviado ao USDA por:

1. **correio**:
   Food and Nutrition Service, USDA
   1320 Braddock Place, Room 334
   Alexandria, VA 22314; ou

2. **fax**:
   (833)-256-1665 ou (202)-690-7442; ou

3. e-**mail**:
   FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov

Esta instituição é uma provedora de serviços de igualdade de oportunidades.

Transitional Aid to Families with Dependent Children (TAFDC) e Emergency Aid to the Elderly, Disabled, and Children (EAEDC)

O TAFDC e o EAEDC são programas de auxílio financeiro. Para saber mais e solicitar, acesse DTAConnect.com ou ligue para o seu escritório local do DTA. Estas informações só se aplicam aos domicílios que estão solicitando ou já recebem o TAFDC ou o EAEDC.

Quando eu preciso informar o DTA sobre mudanças no meu domicílio?
Preciso informar o DTA sobre mudanças que podem afetar o meu TAFDC ou EAEDC (benefícios financeiros) **dentro de 10 dias,** incluindo quaisquer mudanças no meu endereço, as pessoas com quem eu vivo, tamanho da família, início ou fim de emprego, plano de saúde e alterações na minha renda superiores a US$ 100 mensais. Não preciso informar o DTA caso haja mudanças em minha renda inferiores a US$ 100 mensais.

Como eu consigo um plano de saúde?

- Se eu receber o TAFDC ou o EAEDC, eu também receberei o MassHealth.
- Se o meu TAFDC/EAEDC ou os meus benefícios forem interrompidos, eu preciso solicitar o MassHealth separadamente. Para solicitar o MassHealth , ligue para 800-841-2900.

Se eu receber o MassHealth, concordo que o MassHealth colete:

- dinheiro devido a mim de outra fonte para as minhas despesas médicas, e
- suporte médico do pai ausente de qualquer criança com menos de 19 anos que receba os benefícios MassHealth.

Há regras especiais se eu for elegível apenas por causa de um acidente ou lesão?
Se a minha família recebe benefícios da MassHealth ou DTA por causa de um acidente ou lesão, eu devo usarqualquer valor que eu receber pelo acidente ou lesão para ressarci-los. O valor pode vir de uma apólice de seguros, um acordo ou qualquer outra fonte. Isso se aplica mesmo que eu ainda não saiba quais são as possíveisfontes dodinheiro.

Eu concordo em cooperar com a MassHealth e o DTA para:

- Registrar pedidos de dinheiro de outras fontes.
- Avisar a MassHealthe o DTA imediatamente sobrequalquer solicitações de seguro, ação judicial ou outros processospara obter dinheiro.
- Prestar novas informações à MassHealth e ao DTA assim que eu recebê-las.

Se eu não cooperar, a MassHealth e o DTA poderão interromper ou negar os meus benefícios. Eu concordo que a MassHealth e o DTA podem:

- Compartilhar informações sobre os meus benefícios para coletar dinheiro e reembolsar esses benefícios.
- Ter acesso a todos os registros sobre valores que eu possa receber referentes a acidentes ou lesões, tais como os registros do Department of Industrial Accidents.

Se eu estiver recebendo o EAEDC porque tenho uma deficiência ou tenho mais de 65 anos, tenho que solicitar os benefícios do Supplemental Security Income (SSI). Se eu tiver sido aprovado para os benefícios SSI que cobrem o mesmo período do EAEDC, a the Social Security Administration irá enviar uma parcela do meu SSI retroativo ao DTA para reembolsar o EAEDC.

Notificação importante sobre questões legais e os seus benefícios
A Intentional Program Violation (IPV) ocorre quando, intencionalmente, a pessoa presta informações falsas ou errôneas ou oculta fatos, oralmente ou por escrito, para receber os benefícios TAFDC, EAEDC ou outros benefícios para o qual ela não é elegível.

Se eu for considerado culpado de uma IPV pela corte ou por uma audiência administrativa de desqualificação, eu serei desqualificado dos benefícios TAFDC ou EAEDC por um período de:

- 6 meses na primeira violação
- 12 meses na segunda violação
- para sempre na terceira violação

Além disso, outras leis podem ser aplicáveis.

Proibições de compra com o cartão EBT
Entendo que é ilegal usar os fundos TAFDC ou EAEDC de um Electronic Benefit Transfer (EBT) para pagar os seguintes itens: bebidas alcoólicas, tabaco, tíquetes de loteria, material ou performance de conteúdo adulto, jogos de azar, armas de fogo, munição, serviços de lazer, tatuagens, piercings, joias, televisões, aparelhos de som, games, consoles de videogame, produtos à base de marijuana,custas judiciais, multas ou fianças.

Locais onde é proibido usar o meu cartão EBT
Entendo que é ilegal usar os fundos TAFDC ou EAEDC de um Electronic Benefit Transfer (EBT)nos seguintes locais: livrarias de conteúdo adulto, lojas ou casas de show de conteúdo adulto, lojas de munição, cassinos, casas de jogos de azar, navios de cruzeiro, vendedores de armas de fogo, joalherias, lojas de bebidas, salões

de beleza e manicure, agências de envio de dinheiro para outros países, lojas que vendem marijuana e estúdios de tatuagem.

Penalidade por compras proibidas com os fundos do cartão EBT

- **Primeira violação:** Terei que reembolsar o DTA com o valor gasto.
- **Segunda violação:** Terei que reembolsar o DTA com o valor gasto e perderei os benefícios por **dois meses**.
- **Terceira violação:** terei que reembolsar o DTA com o valor gasto e perderei os benefícios **permanentemente**.